

## AVISO Y AGENDA DE LA JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE CULVER CITY**  
**Junta Regular de la Mesa Directiva de Educación para**  
**“Conducir Negocios del Distrito Públicamente”**  
**SESIÓN CERRADA – 5:30 p.m.**  
**SESIÓN ABIERTA – 7:00 p.m.**

**Salón de Reuniones en la Oficina del Distrito**  
**4034 Irving Place, Culver City, CA 90232**

**11 de diciembre, 2012**

Se les pide a las personas en el público que durante la junta de la Mesa Directiva de Educación no hablen durante las presentaciones o durante la junta. Si una conversación con otra persona toma lugar, por favor sostenga la conversación fuera del salón de reuniones para no interrumpir a las otras personas o la junta. *Por favor asegúrese que su teléfono celular esté apagado durante este tiempo.*

### **PRESENTACIONES Y COMENTARIOS PÚBLICOS**

Si alguna persona desea hablar acerca de algún artículo en la agenda se le dará tres minutos de tiempo al momento que el artículo aparezca en la agenda. En caso de un artículo que no está en la agenda, se les invita a las personas a hacer su comentario bajo “Reconocimiento Público.” Tomando en cuenta el tiempo y la orden, las presentaciones hechas por el público son limitadas a tres (3) minutos por persona. El tiempo total para artículos que no están en la agenda no pueden exceder los (20) minutos.

Antes de dirigirse a la Mesa Directiva, por favor complete una tarjeta (localizada en la mesa de la entrada en la parte de atrás) y entregue la tarjeta a la Asistente Ejecutiva de la Superintendente. Las personas que deseen dirigirse a la Mesa Directiva se les pide que lo hagan desde el podio. Por favor diga su nombre, domicilio, y la organización antes de hacer su presentación.

#### **1. LLAMADA A LA ORDEN**

La junta fue llamada a la orden por \_\_\_\_\_, a las \_\_\_\_\_ p.m.

#### **Pasar Lista – Mesa Directiva**

Karlo Silbiger, Presidente  
Katherine Paspalis, Esq. Vice Presidente  
Patricia Siever, Profesora, Oficial de Secretaria  
Laura Chardiet, Miembro  
Nancy Goldberg, Miembro

#### **2. COMENTARIO PÚBLICO DE ARTÍCULOS DE LA SESIÓN CERRADA**

#### **3. INTERMISIÓN DE LA SESIÓN CERRADA**

3.1 Petición de la Reinstauración y Recomendación para la Ejecución Suspensiva de la Expulsión del Caso #11-08-09 de los Servicios de Alumnos

3.2 Expulsión Estipulada del Caso #1-12-13 de los Servicios de Alumnos

- 3.3 Conferencia con Negociador Laboral (En Conformación al Código de Educación §54957.6)  
Representantes Designados de la Agencia: Leslie Lockhart, Superintendente Asistente de la Oficina de Recursos Humanos del Personal Escolar, Mike Reynolds, Superintendente Asistente de la Oficina de Negocios Escolares y David LaRose, Superintendente  
Organizaciones de Empleados: Federación de Maestros de Culver City (CCFT), la Asociación de Empleados Clasificados (ACE); y la Asociación de las Escuelas de Culver City (MACCS)
- 3.4 Litigio Anticipado (En Conformación al Código §54956.9)  
(Potencialmente Un Caso)
- 3.5 Nombramiento Público/Empleo – (En Conformación al Código §54947)  
Reporte del Personal Certificado No. 8  
Reporte del Personal Clasificado No. 8

4. **APLAZAMIENTO DE LA SESIÓN CERRADA**

5. **JUNTA REGULAR – 7:00 p.m.**

5.1 Pasar Lista – Mesa Directiva  
Karlo Silbiger, Presidente  
Katherine Paspalis, Esq., Vice Presidente  
Patricia Siever, Profesora, Oficial de Secretaria  
Laura Chardiet, Miembro  
Nancy Goldberg, Miembro

5.2 Saludo a la Bandera

6. **ANUNCIO PÚBLICO DE LAS ACCIONES TOMADAS POR LA MESA DIRECTIVA EN LA SESIÓN CERRADA**

7. **AUDICIÓN PÚBLICA - Ninguna**

8. **ADOPCIÓN DE LA AGENDA**

Recomendación para que la agenda sea adoptada como fue presentada.  
Propuesta por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_  
Votación \_\_\_\_\_

9. **NEGOCIOS DE LA MESA DIRECTIVA**

9.1 Reunión Anual Organizativo de la Mesa Directiva Gobernante – Código Educativo 35143

## 10. AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Todos los asuntos bajo la Agenda de Consentimiento son los cuales la Mesa Directiva ha deliberado de antemano o que pueden ser clasificados como artículos rutinarios de negocios. Una recomendación administrativa se contiene en cada artículo en los suplementos de la agenda. No habrá discusión por separado de estos artículos antes de que la Mesa Directiva haga una votación en la propuesta al menos que la Mesa Directiva, el personal, o el público solicite que artículos específicos sean discutidos o tachados de los Artículos de Consentimiento.

- 10.1 Se Recomienda la Aprobación de los Minutos de la Reunión Regular – 13 de noviembre, 2012
- 10.2 Se Recomienda la Aprobación de las Ordenes y Compras
- 10.3 Se Recomienda la Aprobación para la Aceptación de Regalos - Donaciones
- 10.4 Se Recomienda la Aprobación de los Reportes del Personal Certificado No. 8
- 10.5 Se Recomienda la Aprobación de los Reportes del Personal Clasificado No. 8
- 10.6 Se Recomienda la Aprobación para que el Equipo de Robótica de la Escuela Preparatoria de Culver City Participe en las Competencias: del 7 - 9 de marzo, 2013 en San Diego, CA; 21 - 23 de marzo, 2013 en Long Beach, CA; y del 24 - 27 de abril, 2013 en St. Louis, Missouri
- 10.7 Se Recomienda la Aprobación para el Paseo Escolar del Programa GATE de la Escuela Intermedia de Culver City, del 26-28 de abril, 2013 para ir a Idyllwild, CA
- 10.8 Se Recomienda la Aprobación para el Contrato entre los Servicios la Facturación de Medi-Cal LEA, el Distrito Escolar Unificado de Culver City e CSBA Practi-Cal, Inc.

## 11. PREMIOS, RECONOCIMIENTOS Y PRESENTACIONES

- 11.1 Premios de Ciudadanía Americana

## 12. RECONOCIMIENTO PÚBLICO

Reconocimiento público es cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa Directiva con asuntos que no están en la agenda. Las personas que deseen hablar deben completar una tarjeta para hablar durante la junta y entregarla a la Asistente Ejecutiva de la Superintendente. Tomando en cuenta el tiempo y la orden, presentaciones del público son limitadas a tres (3) minutos por persona. El tiempo total para artículos que no están en la Agenda no deben de exceder veinte (20) minutos. Miembros de la Mesa Directiva se les otorgará quince (15) minutos para comentar durante esta porción de la agenda. La Mesa Directiva puede reducir el límite del tiempo si hay una numerosa cantidad de personas que Quieran dirigirse a la Mesa Directiva.

- 12.1 Informe del Superintendente
- 12.2 Informe de los Superintendentes Asistentes
- 12.3 Informes de los Representantes Estudiantiles
- 12.4 Miembros del Público
- 12.5 Miembros de la Mesa Directiva de Educación

### 13. ARTÍCULOS INFORMATIVOS

Artículos de información son generalmente incluidos en la agenda por dos razones: para solicitar reacciones de la Mesa Directiva y del público acerca de asuntos que pueden requerir acción de la Mesa Directiva durante otra fecha más tarde; y para proporcionar información a un nivel extenso de asuntos de interés para la Mesa Directiva y para el público. Comentarios por el público deben ser limitados a tres (3) minutos por artículo en la agenda al menos que la Mesa Directiva, por mayoría de votos, este de acuerdo de extender o reducir el tiempo.

- 13.1 Presentación del Primer Informe Provisional para el Año 2012-2013
- 13.2 Actualización de los Proyectos Capitales

### 14. INTERMISIÓN (10 Minutos)

### 15. ARTÍCULOS DE ACCIÓN

Este es el momento cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa Directiva acerca de asuntos que están en la agenda. Las personas que deseen hablar deben de completar una tarjeta especial y entregarla a la Asistente Ejecutiva de la Superintendente. Procedimientos rutinarios de la Mesa Directiva en asuntos de acción incluyen: recibir información adicional detallada o análisis del personal; recibir comentarios de los miembros del público; recibir información de la Superintendente u otro personal con recursos; introducir una propuesta acerca del artículo; tomando acción en el artículo en la agenda. Comentarios por el público serán limitados a (3) minutos por persona y veinte (20) minutos por artículo en la agenda al menos que la Mesa Directiva, por mayoría de voto, este de acuerdo en extender o reducir el tiempo.

#### 15.1 Artículos del Superintendente

- 15.1a Adoptar las Recomendaciones del Reporte del Personal Negando la Escuela Innovatory su Petición de Escuela Charter de Jóvenes Profesionales (ISPY)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

- 15.1b Se Recomienda la Aprobación de la Ley Modificada de la Mesa Directiva 9121, Presidente

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

#### 15.2 Artículos de Servicios Educativos

- 15.2a Se Recomienda la Aprobación para la Ejecución Suspendida de la Expulsión del Caso #11-08-09 de los Servicios de Alumnos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

- 15.2b Se Recomienda la Aprobación para la Expulsión Estipulada del Caso #1-12-13 de los Servicios de Alumnos

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**15.3 Artículos de Negocio**

15.3a Se Recomienda la Aprobación para la Certificación del Primer Informe Provisional para el Año 2012-2013

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

15.3b Se Recomienda la Aprobación para la Certificación de Firmas para las Ordenes, Ordenes de Pago Salarial, Avisos de Empleo y Documentos Relacionados

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

15.3c Autorización para que el Superintendente y/o la Persona Designada por el Superintendente para Negociar los Contratos Previos a la Construcción, Subarrendar y Negociar los Contratos de Construcción con Balfour Beatty

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

15.3d Se Recomienda la Aprobación para el Apéndice al Acuerdo entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City y la Cooperación SunPower

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

15.3e Autorización para Entrar en Acuerdo con “Hodgetts+Fung Design and Architecture”

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**15.4 Artículos del Personal**

15.4a Se Recomienda la Aprobación para el Acuerdo del 2011/2012 entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) y la Asociación de Empleados Clasificados (ACE)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

15.4b Se Recomienda la Aprobación para el Acuerdo del 2011/2012 entre el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) y la Asociación de Administradores de las Escuelas de Culver City (MACCS)

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

15.4c Se Recomienda la Aprobación para la Clasificación Nueva de Empleo y Descripción de Empleo – Consejero/a Provisional Clínico

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

**16. APLAZAMIENTO**

Propuesto por \_\_\_\_\_ Segunda por \_\_\_\_\_ Votación \_\_\_\_\_

ADAPTACIONES RAZONABLES PARA PERSONAS CON UNA INCAPACIDAD. Cualquier persona con una incapacidad que requiere adaptaciones razonables para participar en la reunión de la mesa directiva, puede pedir asistencia hablando a la oficina del Superintendente al 4034 Irving Place, Culver City, CA 90232. Número de Teléfono: (310)842-4220 Número de Fax: (310)842-4205

## **JUNTAS EN EL FUTURO**

**22 de enero – 7:00 p.m. – Junta Pública Regular, (Sesión Cerrada 6:00 p.m.) Ayuntamiento, 9770 Culver Blvd.**

**12 de febrero – 7:00 p.m. – Junta Pública Regular, (Sesión Cerrada 6:00 p.m.), Oficina del Distrito, 4034 Irving Place**

**NOTA:** El número “Hotline” del Distrito Escolar Unificado de Culver City es (310) 535-2590. Las juntas del Distrito Escolar Unificado de Culver City son por lo regular el segundo o el cuarto martes de cada mes. Archivos públicos relacionados a la agenda de la sesión pública, que son distribuidos a la Mesa Directiva en menos de 72 horas antes de la junta regular, pueden ser examinados por el público en la Oficina del Distrito, 4034 Irving Place en Culver City durante las horas de negocio (8:00 a.m. hasta 4:30 p.m.) Una Agenda completa esta disponible para que la revise en cada oficina escolar y también esta disponible para que la recoja en la Oficina del Distrito. Visítenos en la red a la siguiente dirección [www.ccusd.org](http://www.ccusd.org). Cada oficina escolar tiene una caja para escribir sugerencias. Nos da gusto recibir sus comentarios y sugerencias.